

Special Prayer for Peace in Ukraine

To be read at all Divine Liturgies in all Michigan Deanery Parishes beginning with Sunday, 9/22 June, 2014 until further notice.

Let us pray to the Lord!

Prayer for the Avoidance of Civil War in Ukraine

O Lord Jesus Christ our God, look down with Thy merciful eye upon the sorrow and greatly-painful cry of Thy children, abiding in the Ukrainian land.

Deliver Thy people from civil strife, make to cease the spilling of blood, and turn back the misfortunes set against them. Lead unto sanctuary those bereft of shelter, feed the hungry, comfort those who weep, and unite the divided.

Leave not Thine own flock, who abide in sorrows on account of their kinsmen, to diminish, but rather, as Thou art benevolent, give speedy reconciliation. Soften the hearts of the unmerciful and convert them to the knowledge of Thee. Grant peace to Thy Church and to Her children, that with one heart and one mouth we may glorify Thee, our Lord and Saviour, unto the ages of ages.

Amen.

Господу помолимся!

Д а л њ е М л т в а ѿ прекращеніи междуѡсобныхъ враніи:

Г д и иже х р і т е б же нашъ, призри м л т в ы м ы т в о и м ы ѿ ко м ы на ск о р ь и многовольтренннй вопль ч а д ы т в о и х ы, в з з е м л ю ѡ к р а и н с т в ѣ и с ѡ щ и х ы.

И з б а в и л ю д и т в о а ѿ междуѡсобныхъ враніи, ѡ т о л и к р о в о п р о л и т і а, ѿ в р а т и н а л е ж а щ і а в ѣ д ы. Л и ш е н н ы а к р о в а в в е д и в з д о м ы, а л ч ы щ і а н а п и т а й, п л а ч ы щ і а ѡ т ѣ ш и, р а з д ѣ л е н н ы а с о в о к ѡ п и.

Н е ѡ с т а в и с т а д о с в о е, ѿ с р ѡ д н и к ы с в о и х ы в о ѡ з л о в л е н і и с ѡ щ и х ы, ѡ ѹ м а л и т и с я, н о с к о р о е п р и м и р е н і е і а к ѡ ц е д р ы д а р ы. Ѹ ж е с т о ч е н н ы х ы с е р д ц а ѡ ѹ м а г ч и и к з т в о е м ѹ п о з н а н і ю ѡ в р а т и. М и р ы ц р к в и т в о е й и в ѣ р н ы м ы ч а д а м ы ѣ а п о д а ж д ь, д а ѣ д и н ѣ м ы с е р д ц е м ы и ѣ д и н ѣ м и ѡ ѹ с т ы п р о с л а в и м ы т а, г д а и с п і с и т е л а н а ш е г о в о в ѣ к и в ѣ к ѡ в ы.

А м і н ь.